



Motor Treatment Nettoyant à moteur

Crankcase Cleaner / Nettoyant carter moteur

Gas • Diesel • Oil • Ethanol Blends
Essence • Diesel • Huile • Mélanges éthanol

FUEL STABILIZER
STABILISATEUR DE CARBURANT

Cleans Out Carbon • Removes Moisture
Nettoie les dépôts de carbone • Élimine l'humidité



DANGER
POISON

473 mL

No. 79516
Item# 1006465



CONTENTS HARMFUL. MAY IRRITATE EYES. Do not swallow. Do not get in eyes. Keep out of reach of children. Keep away from flames or sparks.

FIRST AID TREATMENT: Contains petroleum distillates, mineral spirits and 2-butoxyethanol. If swallowed, call a Poison Control Centre or doctor immediately. Do not induce vomiting. If in eyes, rinse well with water.

CONTENU NOCIF. PEUT IRRITER LES YEUX. Ne pas avaler. Éviter tout contact avec les yeux. Tenir hors de la portée des enfants. Tenir loin des flammes et étincelles.

PREMIERS SOINS : Contient des distillats de pétrole, de l'essence minérale, et 2-butoxyéthanol. En cas d'ingestion, appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin. Ne pas provoquer le vomissement. En cas de contact avec les yeux, bien rincer avec de l'eau.

DIRECTIONS: Read entire label before using this product.

MODE D'EMPLOI: Lire l'étiquette en entier avant d'utiliser ce produit.

ADD TO OIL

1. Pour 50 mL of Motor Treatment per litre of oil directly into crankcase. Compatible with all motor oils, including synthetic. 2. Drive vehicle for 50 to 100 km. Perform oil change service, including new filter. 3. For prolonged cleaning, add 50 mL to fresh oil. Change oil and filter when dirty.

AJOUT À L'HUILE

1. Verser 50 ml de nettoyant à moteur par litre d'huile directement dans le carter du moteur. Compatible avec toutes les huiles à moteur, y compris l'huile synthétique. 2. Conduire le véhicule pendant 50 à 100 km. Vidanger l'huile et changer le filtre à huile. 3. Pour un effet prolongé, ajouter 50 ml de nettoyant à l'huile neuve. Changer l'huile et le filtre lorsqu'ils sont encrassés.

ADD TO FUEL

Pour 7 mL per liter of gas or diesel directly into fuel tank. Drive normal. Oxygen-sensor safe.

AJOUT AU CARBURANT

Verser 7 ml par litre d'essence ou de diesel directement dans le réservoir de carburant. Conduire normalement le véhicule. Sûr pour les capteurs d'oxygène.

ADD TO COMBUSTION CHAMBER

For faster and more complete cleaning, pour Motor Treatment directly into the combustion chamber. 1. Ensure vehicle is well ventilated. Exhaust will be extreme as internal motor is being cleaned. DO NOT treat vehicle in enclosed garage. 2. Run engine until normal operating temperature is achieved. Idle engine. 3. IMPORTANT: Check with a certified technician before inducing product into any vacuum lines to ensure they feed all cylinders evenly/safely. NOTE: Only professional technicians should treat Vortec or Subaru "H" style engines as they do not have vacuum lines that distribute evenly. 4. Locate a main manifold vacuum line that distributes evenly to all cylinders. 5. SLOWLY add 150 to 235 mL of Motor Treatment through the vacuum line. DO NOT submerge the vacuum line in the product. Allow the product to be "slurped" into the vacuum line slowly while maintaining RPM of 2,000. 6. Turn off ignition and let product heat-soak for 10 – 20 minutes. 7. Restart engine and drive until white smoke is gone.

AJOUT DANS LA CHAMBRE DE COMBUSTION

Pour un nettoyage plus complet et plus rapide, verser le nettoyant à moteur directement dans la chambre de combustion. 1. S'assurer que le véhicule est dans un endroit bien aéré, car le nettoyage de l'intérieur du moteur génère beaucoup d'émissions polluantes. NE PAS nettoyer le moteur dans un garage fermé. 2. Faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement, puis le laisser tourner au ralenti. 3. IMPORTANT: Consulter un technicien qualifié avant de verser le produit pour vérifier que les conduites à dépression alimentent les cylindres de façon uniforme et sécuritaire. REMARQUE: Seul un technicien professionnel devrait procéder au nettoyage des moteurs Vortec ou Subaru avec cylindres à plat (H), qui n'ont pas de conduites à dépression qui alimentent uniformément les cylindres. 4. Localiser une conduite à dépression du collecteur principal qui alimente uniformément tous les cylindres. 5. Ajouter LENTEMENT 150 à 235 ml de nettoyant à moteur dans la conduite à dépression. NE PAS remplir la conduite à dépression de produit. Laisser le produit être aspiré lentement dans la conduite à dépression en maintenant un régime de 2 000 tr/min. 6. Fermer le moteur et laisser le produit agir avec la chaleur pendant 10 à 20 minutes. 7. Démarrer le véhicule et le conduire jusqu'à ce qu'il ait plus d'émission de fumée blanche.

SMALL 2-CYCLE or 4-CYCLE ENGINES

Add 15 ml per litre of gas, or gas/oil mixture.

PETITS MOTEURS À 2 OU À 4 TEMPS

Ajouter 15 ml par litre d'essence ou de mélange essence/huile.

Manufactured for / Fabriqué pour: NAPA CANADA
©2019 CRC Canada Co., 83 Galaxy Blvd, Unit 35 – 37, Toronto, ON M9W 5X6

Made in U.S.A./ Fabriqué aux É.-U.

19A

DOT 2Q
M5749 DSC

